

# THE FUTURE OF TECHNOLOGY **is here**

21-23  
DE FEBRERO DE 2017  
MILÁN



FERIA INTERNACIONAL DE MAQUINARIA Y  
TECNOLOGÍAS PARA LAS INDUSTRIAS DEL  
CALZADO, MARROQUINERÍA Y CURTIDURÍA  
INTERNATIONAL EXHIBITIONS OF MACHINES  
AND TECHNOLOGIES FOR FOOTWEAR,  
LEATHERGOODS AND TANNING INDUSTRY

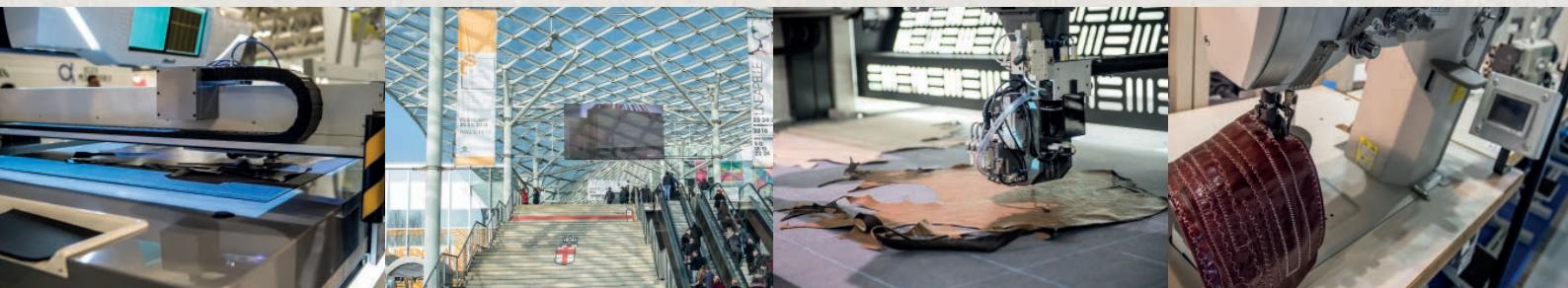


**Assomac Servizi Srl**

Via Matteotti, 4/a P.O. Box 73-PTB - 27029 Vigevano - PV - ITALY  
T +39 038 178 883 F +39 038 188 602 E [exhibition@assomac.it](mailto:exhibition@assomac.it)

[www.simactanningtech.it](http://www.simactanningtech.it)

# fieramilano



# SIMAC TANNING TECH **is here**



Feria internacional de maquinaria y tecnologías para las industrias del calzado, marroquinería y curtiduría

Simac Tanning Tech la cita anual con la oferta más calificada de maquinaria y tecnologías para las industrias del calzado, marroquinería y curtiduría.

El evento tiene lugar en Fiera Milano Rho y es el evento tecnológico mundial más importante para la industria de la moda, poniendo a disposición de sus expositores y visitantes un entorno ideal para hacer crecer su negocio y fomentar las relaciones entre empresas y visitantes.

En tres días, Simac Tanning Tech ofrece oportunidades concretas de negocios y servicios a empresas y operadores. Simac Tanning Tech es una verdadera feria internacional que acoge a cientos de delegados que vienen a Milán porque saben que encontrarán la oferta tecnológica más vanguardista y las respuestas más adecuadas a sus requerimientos de fabricación.

Simac Tanning Tech es organizada por Assomac, la Asociación nacional de fabricantes italianos de máquinas para el calzado, marroquinería y curtiduría.





# RESERVACIÓN DE HOTEL

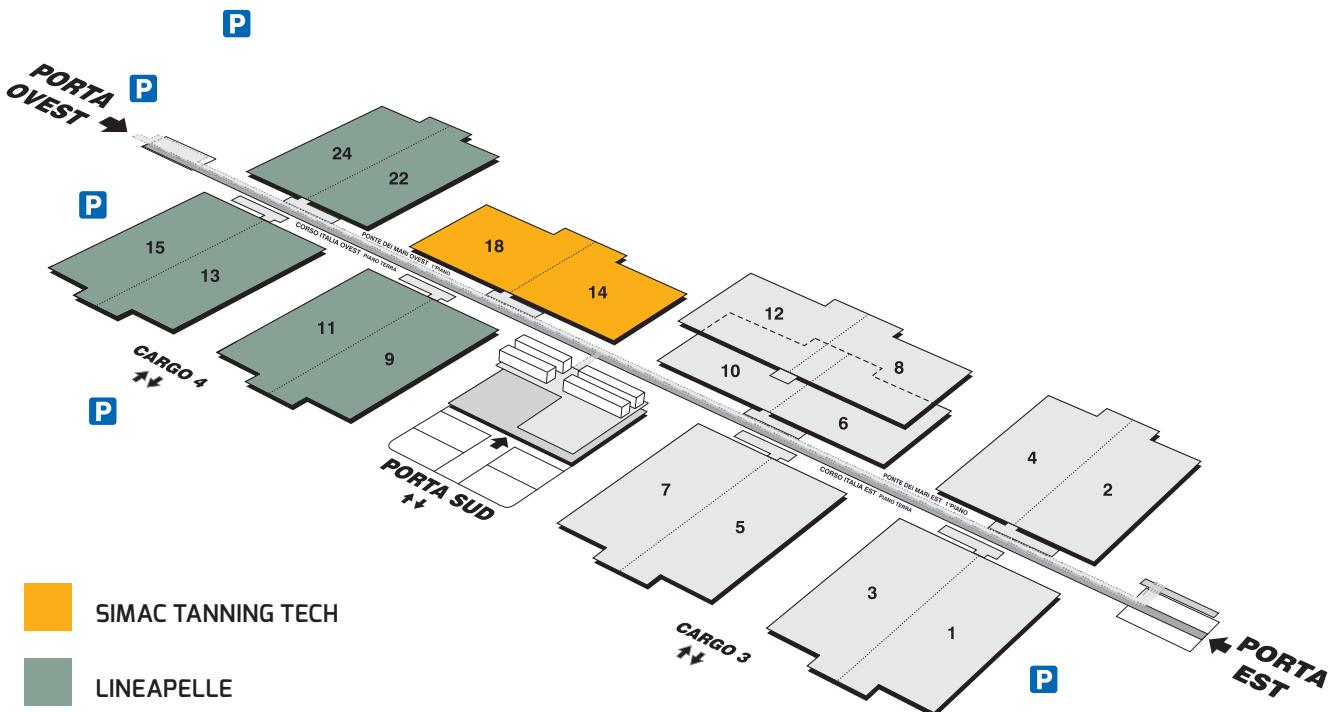
## Secretaría de organización

### ASSOMAC SERVIZI SRL

Via Matteotti, 4/A  
P.O. BOX 73 PTB  
27029 VIGEVANO (PV) - ITALY  
TEL. +39 0381.78883  
FAX. +39 0381.88602  
CONTACT: Mariella Sichirollo  
E-MAIL: exhibition@assomac.it

### MICODMC

P.le Carlo Magno, 1  
20149 - MILANO  
Diego Rossi, Sales Manager  
Tel.: 02.87255045  
d.rossi@micodmc.it



[www.simactanningtech.it](http://www.simactanningtech.it)

## INFORMACIÓN

Simac Tanning Tech se celebra una vez al año a Fiera Milano Rho PABELLONES 14 / 18

### FIERA MILANO-RHO - ITALY

#### Metro

Línea Rossa (Línea Roja) - M1 a Rho-Fiera Milano.

#### Autopista

Salida Fieramilano.

### ADMISSION

Feria reservada a los operadores del sector

### CONEXIONES

Paso directo de Simac Tanning Tech y Lineapelle. El acceso se concede a ambos eventos con la misma tarjeta. Los eventos tienen lugar simultáneamente.

# COMO LLEGAR

- AUTOROUTES
- METRO
- ESTACIÓN



## EN AVIÓN

### DESDE EL AEROPUERTO DE LINATE

Autobús n° 73 y metro línea roja - M1, dirección Rho-Fiera Milano.

[www.atm.it](http://www.atm.it)

### DESDE EL AEROPUERTO DE MALPENS

Línea de autobuses Malpensa Shuttle o Malpensabus Express Autostradale:

[www.malpensashuttle.it](http://www.malpensashuttle.it)  
[www.autostradale.it](http://www.autostradale.it)

### DESDE EL AEROPUERTO DE ORIO AL SERIO

Línea de autobuses Orio Shuttle-Società Airpullman o Società Autostradale:

[www.orioshuttle.it](http://www.orioshuttle.it)  
[www.autostradale.it](http://www.autostradale.it)

## EN TREN

### DESDE LAS ESTACIONES DE MILÁN CENTRALE, MILÁN PORTA GARIBALDI, MILÁN LAMBRATE:

Línea de metro Verde - M2 dirección Abbiategrasso; en la estación Cadorna, cambiar a la Línea de metro Roja - M1, dirección Rho - Fiera Milano.

## EN METRO

Línea roja - M1, dirección Rho-Fiera Milano

[www.atm.it](http://www.atm.it)

## EN AUTOMÓVIL

### DESDE LAS AUTOPISTAS A7- GÉNOVA, A1 BOLONIA Y A4- TURÍN:

Tangenziale ovest (Ronda Oeste) dirección norte, salida Fieramilano.

### DESDE LA AUTOPISTA A4-VENECIA:

salida Pero-Fieramilano.

### DESDE LA AUTOPISTA A8-VARESE Y A9-COMO:

desde el peaje de Milano nord (Milán Norte) dirección A4-Venecia y salida Fieramilano.

### DESDE MILÁN:

Autopista A8 dirección Varese-Como, salida Fieramilano  
Autopista A4 dirección Turino (Turín), salida Pero-Fieramilano.

## EN TAXI

Los taxis autorizados a operar en los aeropuertos de Linate y Malpensa, en determinados recorridos preestablecidos, entre los cuales el barrio Fiera Milano, aplican tarifas prefijadas.

# LA INDUSTRIA ITALIANA DE MÁQUINAS PARA CALZADO, MARROQUINERÍA Y CURTIDURÍA

La industria italiana de máquinas para calzado, marroquinería y curtiduría constituye un sector productivo que agrupa 240 pequeñas y medianas empresas y, en 2015, registró un volumen de ventas global de 528,00 millones de euros, del cual más del 80% destinado a la exportación.

Sector	Exportaciones (en millones de €)
Máquinas para la fabricación de calzado tradicional	107,26
Máquinas para la fabricación de artículos de marroquinería	25,43
Máquinas de inyección para calzado	50,75
Máquinas para curtiduría	142,51
Piezas de recambio	83,32
Hormas	22,37
<b>Total</b>	<b>431.64</b>

La mayor parte de las fábricas de máquinas para calzado tradicional y marroquinería se encuentra localizada en Lombardía, particularmente en Vigevano, pero también hay otros centros de producción en Toscana y en Las Marcas. En Véneto, y en especial en la zona de Padua y en Varese (Lombardía), se concentran en cambio las fábricas del sector que producen máquinas y equipos para el calzado deportivo.

También el **sector de las máquinas para curtiduría** lidera el mercado a nivel mundial; las fábricas están ubicadas principalmente en Toscana, Véneto, Lombardía, Piamonte y Campania. Y este sector también tiene una gran propensión a la exportación. En 2015 los principales mercados fueron: China, India, Brasil, México, Turquía, Argentina y Estados Unidos.

El **sector de las máquinas para el calzado** exporta alrededor del 80% de su producción y en 2015 los principales mercados fueron: India, Portugal, Rumania, España, Albania, Polonia y China.

El sector industrial italiano de las máquinas para calzado y marroquinería, desarrollado durante la década de 1950, lidera el mercado a nivel internacional.

ASSOMAC es la Asociación italiana que agrupa a las empresas del sector de máquinas y accesorios para calzado, marroquinería y curtiduría a nivel nacional y que las tutela, entre otras cosas, promoviendo este sector productivo en todos los mercados internacionales.



# La Guía multilingüe de máquinas y tecnologías en un solo clic

¿LE GUSTARÍA QUE TODO EL REPERTORIO  
DE PRODUCTOS EN DETALLE Y LOS TIPOS DE  
PRODUCTOS DE LAS EMPRESAS ITALIANAS?

**Traducido a diez idiomas**, la guía multilingüe de máquinas y tecnologías permite descubrir y ver las especificaciones de cada equipo y las tecnologías disponibles en el mercado y fabricados por las empresas italianas, con un enlace directo a la página web de empresas, referencias, números y correo electrónico.

**Visite el sitio web oficial de Assomac, la Asociación Nacional de fabricantes de tecnología para el calzado, artículos de piel y curtidos: [www.assomac.it](http://www.assomac.it)**



**Assomac Servizi Srl**

Via Matteotti, 4/a P.O. Box 73-PTB - 27029 Vigevano - PV - ITALY  
**T** +39 038 178 883 **F** +39 038 188 602 **E** exhibition@assomac.it

# ASSOMAC

ASSOMAC es la asociación nacional que representa a las empresas italianas fabricantes de máquinas y tecnologías destinadas a todas las fases de gestión y producción del sistema industrial cuero-calzado-marroquinería-peletería-mueblería-prendas de vestir-talabartería-tapicería de automóviles.

Italia es líder mundial en tecnología para el sistema industrial cuero-calzado. Las exportaciones italianas representan, en efecto, el 50% del valor total de las exportaciones mundiales de este tipo de maquinaria. Cada año las empresas italianas exportan más del 80% de su producción en 120 países de todo el mundo.

ASSOMAC forma parte de CONFINDUSTRIA la organización industrial italiana más importante.

En ASSOMAC la tecnología es know-how que se adquiere día tras día. El desarrollo continuo de la tecnología aplicada, gracias a la demanda de los clientes de todo el mundo, lleva a la personalización de la máquina, de la instalación y por lo tanto de la misma empresa. Éste es el concepto de tecnología evolutiva que las empresas afiliadas a ASSOMAC interpretan proponiéndose como solucionadoras de problemas al servicio del sistema industrial manufacturero mundial.

Entonces, por un lado “tecnología para la calidad” en el tratamiento del cuero y en la producción de calzados y artículos de marroquinería, es decir máquinas, sistemas y productos modernos, confiables y eco-compatibles capaces de realizar los trabajos más complejos y delicados. Por el otro, “calidad en la tecnología” para garantizar al cliente la seguridad de máquinas siempre en línea, de instalaciones y productos siempre perfectamente funcionantes, en cada momento y en cualquier lugar del mundo.

Porque para curtir un bonito cuello, producir un hermoso par de zapatos o artículos de marroquinería sirven antes que nada tecnologías avanzadas que garanticen elevados niveles de control sobre el proceso, eficiencia productiva, calidad repetible y sólida, así como los más importantes mercados internacionales exigen.

ASSOMAC promueve y realiza en todo el mundo, también en colaboración con el apoyo del Ministerio de Desarrollo Económico de Italia y del ICE - Agencia Italiana para el Comercio Exterior, cursos de formación, talleres, estudios de factibilidad para re estructuraciones y nuevos parques industriales, publicaciones tecnológicas, etc.

## LA OFERTA DEL SECTOR INDUSTRIAL ITALIANO PRESENTADO POR ASSOMAC COMPRENDE:

- > Máquinas para tenería > Máquinas para calzado > Máquinas para marroquinería > Máquinas para la elaboración de proyectos > Sistemas para el desplazamiento de materiales y productos > Sistemas e instalaciones de depuración y tratamiento de aguas, fangos y aire > Máquinas y equipos de taller

# LISTA PRELIMINAR DE EXPOSITORES SIMAC TANNING TECH

(diciembre 2016)

SOCIEDAD	CIUDAD	PAÍS
A.B.C. SRL	PRATO	IT
A.M.C. TANNERY MACHINES SRL	PONTE A CAPPANO - FUCCIO	IT
A.P.I. APPLICAZIONI PLASTICHE INDUSTRIALI SPA	MUSOLENTE	IT
AEFFE MACHINERY SRL	CALCINAIA	IT
AGFA GRAPHICS NV	MORTSEL	BE
AIPOL SPA	MONTEGRANARO	IT
ALANCHIM SRL	CASTELFRANCO DI SOTTO	IT
ALBANY INTERNATIONAL ITALIA SRL	BALLO' DI MIRANO	IT
ALBER RUDOLF GMBH & CO. KG	EBERSBACH	DE
ALC TECNOLOGIE ADESIVE SRL	ROBASSOMERO	IT
ALETTI GIOVANNI E FIGLI SRL	VARESE	IT
ALPE SPA OFFICINE MECCANICHE	ARZIGNANO	IT
ALPE SPAK SRL	ARZIGNANO	IT
AMA.GUSBERTI SRL	VIGEVANO	IT
ANGELERI SRL OFF. MECC.	VIGEVANO	IT
ANZANI MACHINERY SRL	PARABIAGO	IT
APEGO SRL	CILAVEGNA	IT
ARES ITALIA SRL	VIGEVANO	IT
ATOM MB SRL	VIGEVANO	IT
ATOM SPA	VIGEVANO	IT
AUTEC	PONSACCO	IT
B.M. OFFICINE MECCANICHE SRL	CASTELFIORENTINO	IT
BAGGIO TECNOLOGIE SRL	BELVEDERE DI TEZZE SUL BRENTA	IT
BARNINI SRL	CASTELFRANCO DI SOTTO	IT
BARRERA SRL	VIGEVANO	IT
BASF ITALIA SPA	VILLANOVA D'ASTI	IT
BASF POLYURETHANES GMBH	LEMFÖRDE	DE
BAUCE TRI.MA SRL	TRISSINO	IT
BERGI SPA	ARZIGNANO	IT
BIBO SRL OFFICINA MECCANICA	VIGEVANO	IT
BIZETA SRL UNIPERSONALE	CADONEGHE	IT
BNZ TECHNOLOGY SRL	VIGEVANO	IT
BOMBELLI GIANCARLO SPA	SAN LORENZO DI PARABIAGO	IT
BRAMAC SRL	MONTEGRANARO	IT
BRUSTIA-ALFAMECCANICA SRL	VIGEVANO	IT
BULLMER GMBH	MEHRSTETTEN	DE
BUZZI SRL	FIRENZE	IT
C M TANNERY MACHINES SPA	SANTA CROCE SULL'ARNO	IT
C.M.C.I. SRL	FERMO	IT
CAMOGA SPA	CORMANO	IT
CATINI MACCHINE SRL	MONTEGRANARO	IT
CDG TRADING SRL	CARRE'	IT

SOCIEDAD	CIUDAD	PAÍS
CENTRALKIMICA SPA	CASTELFRANCO DI SOTTO	IT
CENTRO MACCHINE PER LA SCARPA SNC	FUCECCHIO	IT
CERBERO SRL	LARCIANO	IT
CERIM SRL	VIGEVANO	IT
CHIMICAITALIANA INTERNATIONAL SRL	CASTELFRANCO DI SOTTO	IT
CHIMONT INTERNATIONAL SPA	CAPANNE	IT
CICB - BRAZILIAN LEATHER	BRASILIA	BR
CIUCANI MOCASSINO MACHINERY SRL	FERMO	IT
CO.ME.T. SRL	RODDI	IT
CO.ME.TA. SRL	MONTEGRANARO	IT
CODYECO SPA	SANTA CROCE SULL'ARNO	IT
COLLI F.G.B. SRL	VIGEVANO	IT
COMAS SRL	CIVITANOVA MARCHE	IT
COMECA SRL	MALO	IT
COMELZ SPA	VIGEVANO	IT
CORICHEM SRL	SAREGO	IT
COS.T.A. SRL	MONTEBELLO VICENTINO	IT
COSMOPOL SRL - ELVI	VIGEVANO	IT
COSTRUZIONI MECCANICHE PERSICO SRL	SAN GIOVANNI LUPATOTO	IT
CUTLITE PENTA SRL	CALENZANO	IT
DANESE SRL	ARZIGNANO	IT
DAP ITALIA SRL	CINISELLO BALSAMO	IT
DEL VECCHIA SPA	LASTRA A SIGNA	IT
DELTACQUE SRL	SANTA CROCE SULL'ARNO	IT
DEMAKSAN TANNERY MACHINES CO., LTD.	IZMIR	TR
DERMACOLOR SRL	Castelfranco di Sotto	IT
DERMOCHIMICA SPA	AGRATE BRIANZA	IT
DESMA SCHUHMASCHINEN GMBH	ACHIM	DE
DOLLFUS & MULLER S.A.S.	HEIMSBRUNN	FR
DORNBUSCH ENGRAVING GMBH	KEMPEN	DE
DOSE TANNERY MACHINES	PIRMASENS	DE
DOW	HORGEN	CH
DÜRKOPP ADLER AG	BIELEFELD	DE
EFKA - FRANKL & KIRCHNER GMBH & CO KG	SCHWETZINGEN	DE
EL.PA SERVICE SRL	MONTECCHIO MAGGIORE	IT
ELACHEM SPA	VIGEVANO	IT
ELETTROTECNICA B.C. SPA	VIGEVANO	IT
ELITRON IPM SRL	MONTE URANO	IT
EMMECIPI SRL	GAMBOLO'	IT
EPAFLEX POLYURETHANES SRL	CASSOLNOVO	IT
EQUITAN SRL	CHIAMPO	IT
ERRETRE SPA	ARZIGNANO	IT
ESCOMAR ITALIA SRL	ARZIGNANO	IT
ESSEBI SRL	VIGEVANO	IT
EURMECCANICA-SHOES SRL	FUNO DI ARGELATO	IT
EUROMARCHE SRL	PORTO SANT'ELPIDIO	IT
EUROMATRICI SRL	CAPANNE	IT
EUROMEI SAS - STERN	CASTELFRANCO DI SOTTO	IT
EVOLUTIONTECH	VICENZA	IT

SOCIEDAD	CIUDAD	PAÍS
FAINPLAST SRL	ASCOLI PICENO	IT
FALAN SRL	VIGEVANO	IT
FALZONI SRL	VIGEVANO	IT
FAVE SRL	S. VITO DI LEGUZZANO	IT
FELTRE SRL	MONTORSO VICENTINO	IT
FENIX SRL	VIGEVANO	IT
FERNANDO FERRO & IRMAO S.A.	ESTERREJA	PT
FGL INTERNATIONAL SPA	CASTELFRANCO DI SOTTO	IT
FICINI-DUEFFE SRL	SANTA CROCE SULL'ARNO	IT
FIDA SRL	Montefalcino	IT
FINIKEM SRL	CASTELFRANCO DI SOTTO	IT
FIORETTO SRL	MONTEGRANARO	IT
FLAMARPLAK SNC	CASTELFRANCO DI SOTTO	IT
FMT - FORMIFICIO MILANESE TEAM SRL	NOVI LIGURE	IT
FOCUS TRADE SRL	CASTELFRANCO DI SOTTO	IT
FONTANA SRL	CANEGRATE	IT
FORTUNA SPEZIALMASCHINEN GMBH	WEIL DER STADT	DE
FRABO ADESIVI SPA	CARUGATE	IT
FRATELLI ALBERTI SRL	VARESE	IT
FRATELLI CARLESSI	ARZIGNANO	IT
FROMM IMBALLAGGIO SRL	SAN GIMINIANO	IT
FUSE' CARLO SPA	MAGENTA	IT
G.B.L. SRL OFFICINA MECCANICA	PONTE A EGOLA	IT
G.G.S. SAS	LEGNARO	IT
GALLI SPA	VIGEVANO	IT
GBOS LASER TECHNOLOGY COMPANY LIMITED	Dongguan	CN
GE.MA.TA SPA	TRISSINO	IT
GER ELETTRONICA SRL	MONTECCHIO MAGGIORE	IT
GESTER INSTRUMENTS CO., LTD	Quanzhou	CN
GFP SNC	BIENTINA	IT
GILMA TECHNOLOGY, S.A.	PETRER	ES
GULIANI TECNOLOGIE SRL	TORINO	IT
GLOBAL INTERNATIONAL B.V.	HAARLEM	NL
GOTER THERMOPLASTIC COMPOUND SPA	MOSCIANO SANT'ANGELO	IT
GÖTZ SERVICE GMBH	GÖPPINGEN	DE
GOZZINI 1906 TURINI GROUP SRL	SAN MINIATO	IT
GRUPPO MECCANICHE LUCIANI SRL	CORRIDONIA	IT
GSC GROUP SPA	MONTEBELLO VICENTINO	IT
GTO SRL	S. ANTONINO DI CASALGRANDE	IT
GUS-BI OFFICINA MECCANICA SPA	VIGEVANO	IT
HARDY UK LTD	Liverpool	GB
HEUSCH GMBH & CO KG	AACHEN	DE
HIWIN SRL	BRUGHERIO	IT
HP INC	SANT CUGAT DEL VALLES	ES
HÜNI ITALIA SRL	SAN MINIATO	IT
HUNTSMAN BELGIUM BVBA	EVERBERG	BE
I.C.A.D. SRL	MONSUMMANO TERME	IT
I.M.E.C.A. SRL	VIGEVANO	IT
ICAP LEATHER CHEM SPA	Lainate	IT

SOCIEDAD	CIUDAD	PAÍS
IKEM SRL	MONTORSO VICENTINO	IT
INDUSTRIAL SERVICE SRL	GUSSAGO	IT
INESCOP - INSTITUTO TECNOLOGICO DEL CALZADO Y CONEXAS	ELDA	ES
INFRAGAS NOVA IMPIANTI SNC	LEINI'	IT
INTERCOM SRL	MONTESPERTOLI	IT
INTERNATIONAL CUTTER'S SNC	CERTALDO	IT
INTERTES SRL	CORREGGIOVERDE DI DOSOLO	IT
ITALFRESE DI VERONESE BRUNO & C. SRL	CRESANO DEL GRAPPA	IT
ITALIAN TOOLS SRL	SANTA CRISTINA E BISSONE	IT
ITALPROGETTI SPA	MONTOPOLI V.A.	IT
ITM ENGINEERING SRL	BRESCIA	IT
ITM SNC	MORTARA	IT
IVISION SRL	CATTOLICA	IT
JESUS ALBERTO GUERRERO PANDAL / TECHNI FELTS	PUEBLA	MX
KARMASAN MAKINA SAN. VE TIC. LTD. STI.	ISTANBUL	TR
KECK CHEMIE GMBH	PIRMASENS	DE
KEMI SPA	SAN PIETRO MOSEZZO	IT
KEMIA TAU SRL	LA CASSA	IT
KIMTEKS POLİÜRETAN SANAYİ VE TİCARET A.Ş	KAĞITHANE	TR
KLF TECNOKIMICA SRL	CASTELFRANCO DI SOTTO	IT
L R MOULDS PVT LTD	KANPUR	IN
LA SAN CRISPINO SNC	OLTRONA SAN MAMETTE	IT
LAMEBO SRL	LEINI'	IT
LEIBROCK SHOE MACHINES	RHEINLAND-PFALZ	DE
LINEA 20 SNC	GRUMELLO DEL MONTE	IT
LMF BIOKIMICA SPA	SANTA CROCE SULL'ARNO	IT
LMT SATURN SRL	CALENZANO	IT
M.E.T. SRL	GROPELLO CAIROLI	IT
M.M. SNC DEI F.LLI MEGGIOLARO	MONTORSO VICENTINO	IT
MACAP SRL	S. ELPIDIO A MARE	IT
MACSENIOR SRL	MONTECOSARO SCALO	IT
MAIN GROUP TECHNOLOGIES SRL	VIGEVANO	IT
MAQUINAS SAZI LTDA	FARROUPILHA	BR
MARBO ITALIA SPA	POGLIANO MILANESE	IT
MARIO CAIMI SRL	TURBIGO	IT
MATIC SRL	GARLASCO	IT
MB SRL	PORTO SANT'ELPIDIO	IT
MCM DI MORETTI LORENZO & C. SNS	MONTE URANO	IT
MECCANICA ALEN SNC	MONTEGRANARO	IT
MERCIER TURNER	ANNONAY	FR
METALLURGICA LOMBarda SRL	ABBIATEGRASSO	IT
MIMAKI ENGINEERING	TOMY-CITY	JP
MIND, S.A.	LISBOA	PT
MM SOLUTION SRL	FUCECCHIO	IT
MONDIALPUNTE SRL	ABBIATEGRASSO	IT
MOSCONI SPA	VERONA	IT
MOSTARDINI		IT
MULTIKIMICA SRL	Santa Croce sull'Arno	IT
NADIR SRL	PARONA	IT

SOCIEDAD	CIUDAD	PAÍS
NEW 3P SRL	ARZIGNANO	IT
NEXUS SRL	MONTORSO VICENTINO	IT
NUOVA GINEV SRL	CASSOLNOVO	IT
NUOVA OBE SRL	VIGEVANO	IT
OFFICINE R.M. SRL	MARZABOTTO	IT
OFFICINE DI CARTIGLIANO SPA	CARTIGLIANO	IT
OLCINA GROUP TRADING CO. S.L.	LORCA	ES
OLYMPIC ENGINEERING LTD.	ATHENS	GR
OMAC SRL	PADOVA	IT
OMAV SRL OFF. MECC.	VIGEVANO	IT
ORLANDO SRL	NOVENTA PADOVANA	IT
ORMAC SPA	VIGEVANO	IT
OTTO SPECHT GMBH & COKG	STUTTGART	DE
OVER STAMPI SRL	CASSOLNOVO	IT
OVERMEC SRL	VIGEVANO	IT
OZDERSAN TANNARY MACHINES	CIGLI	TR
PAJUSCO TECNOLOGIE SRL	MONTEBELLO VICENTINO	IT
PFAFF INDUSTRIESYSTEME UND MASCHINEN GMBH	KAIERSLAUTERN	DE
POLETTI - PIMAC SRL	CHIAMPO	IT
QUANZHOU LIDA MACHINE CO., LTD	QUANZHOU	CN
RAM SRL UNIPERSONALE	MONTICHIARI	IT
REPICO SPA	CINISELLO BALSAMO	IT
REVOMECH SRL	Trissino	IT
RIKA CHEMIE GMBH	MÜNCHWEILER	DE
RING MASCHINENBAU GMBH	PIRMASENS	DE
RO.GI OFFICINA MECCANICA SNC	PORTO SANT'ELPIDIO	IT
ROBOT SYSTEM AUTOMATION SRL	PERIGNANO	IT
RÖCHLING HYDROMA GMBH	RUPPERTSWEILER	DE
ROTOMECH	MONTEBELLO VICENTINO	IT
ROTOPRESS SRL	MONTEBELLO VICENTINO	IT
S.C. COSTRUZIONI MECCANICHE SRL	EMPOLI	IT
S.F. OFFICINA MECCANICA 1930 SRL	MONTOPOLI VAL D'ARNO	IT
S.P.S. TECNOLOGIA MECCANICA SRL	VIGEVANO	IT
SABAL SPA	VIGEVANO	IT
SAGITTA SPA	VIGEVANO	IT
SAMEC SRL	PIOVE DI SACCO	IT
SCHOEN + SANDT MACHINERY GMBH	PIRMASENS	DE
SEBALD & CO. GMBH	MARKTREDWITZ	DE
SEIT ELETTRONICA SRL	VALDOBBIADENE	IT
SELIN PROJECTS SRL	GRANAROLO DELL'EMILIA	IT
SHOEMASTER INTERNATIONAL LTD.	STREET	GB
SIB ITALY SRL	TORINO	IT
SICOM SRL	ALBIZZATE	IT
SICOMECH SRL OFFICINA MECCANICA	CILAVEGNA	IT
SIGMA INGEGNERIA SRL	LUCCA	IT
SILPAR OFF. MECC. SNC	Vigevano	IT
SILVATEAM SPA	SAN MICHELE MONDOVI	IT
SINCERE PIONEER ENTERPRISE CO., LTD.	TAICHUNG CITY	CN
SIT SPA	CASTELLIRI	IT

SOCIEDAD	CIUDAD	PAÍS
SIVE SPA	SAN MARTINO IN RIO	IT
SMAL DI ANTONIO LOSAPPPIO & C. SAS	BARLETTA	IT
SORACO SRL	BIELLA	IT
SPRAYTECH SRL	LONIGO	IT
STEMA SNC	PARONA	IT
STEMMA SRL	CORNUDA	IT
STENI SYSTEM SRL	ARZIGNANO	IT
STRATEGIE CAD SRL	CASORATE PRIMO	IT
SYN-BIOS SPA UNIPERSONALE	MONTEBELLO VICENTINO	IT
TALAMONTI SRL	S. ELPIDIO A MARE	IT
TECHNOPOLY SRL	VIGEVANO	IT
TECNO 2 SRL	VIGEVANO	IT
TECON SRL	COLLE DI VAL D'ELSA	IT
TEGO SRL	VIGEVANO	IT
TEK METAL SAN. VE TIC. LTD. STI.	ISTANBUL	TR
TEKNIK KIMYA DONATIM MAKINE ENERJI SAN. VE TIC. A.S.	ISTANBUL	TR
TEMPLIER SRL	CASTELFIORENTINO	IT
TESEO SPA	FERMO	IT
THEMA SYSTEM SRL	MONTOPOLI VAL D'ARNO	IT
TORIELLI SPA	VIGEVANO	IT
TOSH SRL	QUINTO STAMPI-ROZZANO	IT
TUBOFIL SNC	CASTIGLIONE DELLE STIVIERE	IT
UNGRICHT ROLLER + ENGRAVING TECHNOLOGY	MÖNCHENGLADBACH	DE
UNIMATIK - OFFICINA MECCANICA TADDEI SRL	CASTELFRANCO DI SOTTO	IT
UNITAN S.A.C.I.A.	CABA	AR
UNPAC - UNIONE NAZIONALE PRODUTTORI ITALIANI AUSILIARI CONCIARI	VALDAGNO	IT
VALLERO INTERNATIONAL SRL	OGLIANICO	IT
VDMA TEXTILE CARE, FABRIC AND LEATHER TECHNOLOGIES	MUNICH	DE
VOLBER SRL	VIGEVANO	IT
VOLONTE' SYSTEM CONVEYOR SRL	CIRIMIDO	IT
WEGA SRL	ARZIGNANO	IT
WINTECH SRL	MELLAREDO DI PIANIGA	IT
YE HONE ENTERPRISE CO., LTD.	CAOTUN TOWNSHIP	TW
ZAGO SRL	SANT'ANGELO DI PIOVE DI SACCO	IT
ZALLOCOC SRL	SANT'ELPIDIO A MARE	IT
ZÜND SYSTEMTECHNIK AG	ALTSTÄTTEN	CH



## PRODUCTOS EXPUESTOS

Máquinas y tecnologías para calzados y marroquinería y relativos accesorios, CAD-CAM, máquinas para troqueles, máquinas de corte con troquel o en continuo, máquinas de coser, máquinas para la fabricación de hormas, máquinas para el montaje de cortes y suelas, máquinas para los componentes de calzados, máquinas para reparadores de calzado, moldes y productos químicos, máquinas para la curtiduría, accesorios, productos químicos, instalaciones de depuración, equipos para pruebas de laboratorio, engineering

**INGRESO  
SIMAC TANNING TECH**  
**ACREDITACIÓN EN LÍNEA**  
**[www.simactanningtech.it](http://www.simactanningtech.it)**

Solicite su entrada electrónica en el sitio:  
**[www.simactanningtech.it](http://www.simactanningtech.it)**

A tan sólo unos sencillos pasos y usted puede recibir directamente en su ordenador el billete para imprimir y exhibir a la entrada de la feria.



**[www.simactanningtech.it](http://www.simactanningtech.it)**